

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 84 (1958)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Plaques ondulées



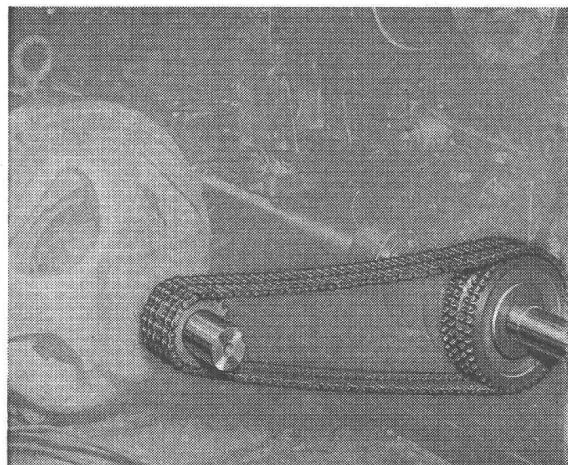
Le revêtement qui défie les intempéries pour toits et façades de fabriques, hangars d'aviation, halles d'exposition, dépôts, etc. Le poids léger des plaques permet une construction économique. Exécution de toits sheds plats et arqués avec bon réflechissement de la lumière à l'intérieur.

**Eternit**

Eternit S.A. Niederurnen  
Téléphone 058 415 55

Les transmissions  
complètes et normalisées

**RENOLD**



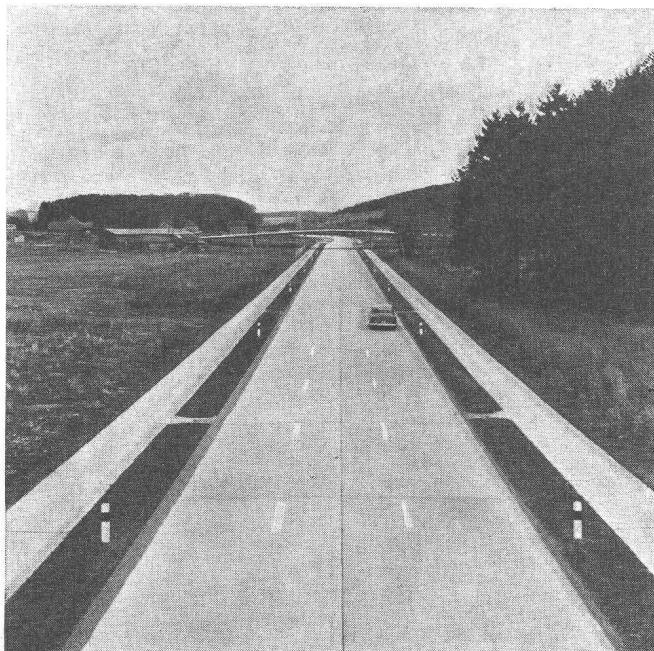
Durabilité - Sécurité - Marche souple

Entr'axes rapprochés - Largeurs minimes - Rendement élevé

En stock chez

**W. EMIL KUNZ - ZURICH 27**

Gotthardstr. 21 - Tél. (051) 27 30 57



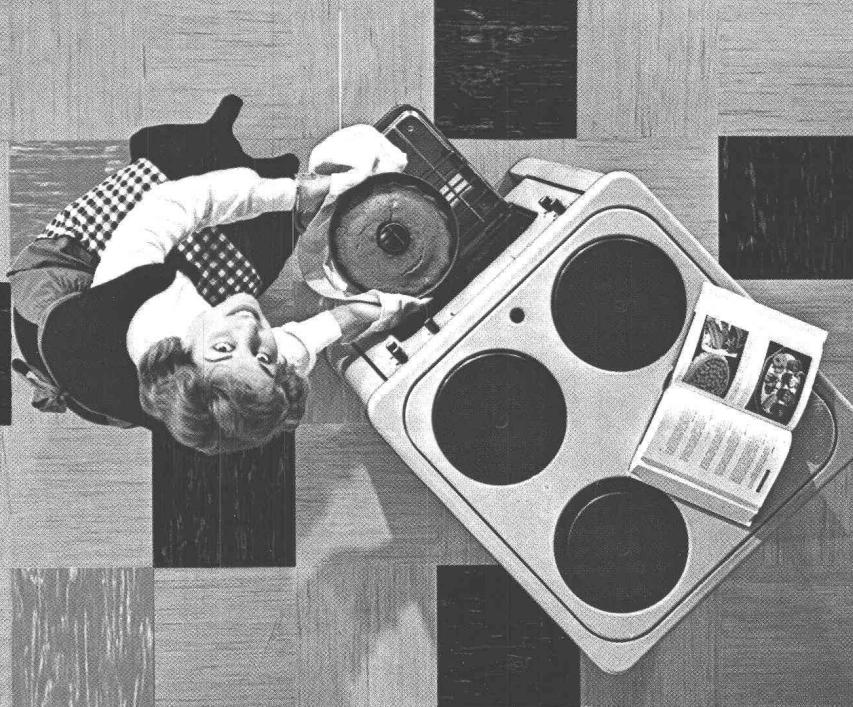
Succursales dans toute la Suisse

**tous travaux de routes  
aménagements - cours de fabriques  
revêtements rouges - asphalte coulé  
pavages - canalisations**

***Stuag***

*Entreprise suisse de construction  
de routes et de travaux publics S.A.*

*Fondée en 1912*



Plastofloor «Dätwyler», le premier revêtement en plastic avec couche d'isolation thermique et phonique en liège

Plastofloor «Dätwyler», le revêtement en plastic le plus vendu aujourd'hui en Suisse

Plastofloor «Dätwyler», ses beaux coloris

# Plastofloor • *Dätwyler*

Dätwyler S.A., Manufacture Suisse de Fils,  
Câbles et Caoutchouc, Altdorf-Uri

# Plastofloor «Dätwyler»

## le revêtement de l'avenir

- chaud
- agréablement élastique
- silencieux
- sans exigence quant à l'entretien
- résistant fortement à l'usure
- d'un prix favorable

Livrable en lés flexibles de 150 cm de largeur ayant jusqu'à 30 m de longueur ou en plaques de 24×24, 29×29, 36×36, 48×48, 74×74 cm. Epaisseur totale de 2,0 à 3,5 mm. Couche inférieure en mélange isolant de liège.

Expositions permanentes aux expositions d'architecture de Zurich, Berne, Bâle, Lausanne, Bellinzone. Garantie selon les prescriptions SIA.

Vente et pose par le commerce spécialisé. La liste des fournisseurs vous sera adressée par nos soins.

Plastofloor «Dätwyler», un produit de Dätwyler S.A., Manufacture Suisse de Fils, Câbles et Caoutchouc, Altdorf-Uri, tél. (044) 213 13.



Là aussi,  
le Plastofloor «Dätwyler» a été posé:  
Bâtiment locatif avec magasin  
Willi Brombacher, Bâle;  
Architecte: Emile K. Grauwiler, Bâle.

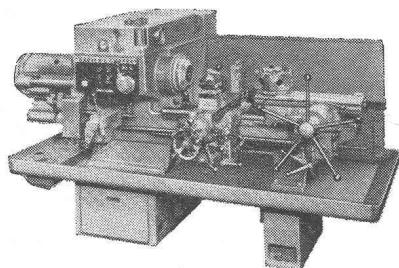
Plastofloor «Dätwyler»  
vous enchantera vous aussi.



Tours Revolver Universels

**WARNER & SWASAY**

« Ram & Saddle Typ »



Avec présélection et commande hydraulique des vitesses.

Vous pouvez usiner mieux, plus vite et plus économiquement avec WARNER & SWASAY.



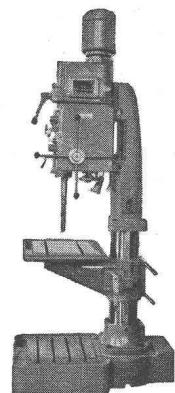
*Walter Meier* **MACHINES-OUTILS Zurich**

Mühlebachstrasse 11-15

Tél. (051) 34 54 00

Perceuses de production

**HIW - RÖCHLING**



Constructions robustes, modernes et très maniables. Perceuses d'établi, sur colonne, sur montant et en ligne avec capacité de perçage allant jusqu'à 50 mm dans l'acier St.50.11. Avance à main ou automatique. Vitesses de broche à réglage progressif ou avec engrenages baladeurs.



*Walter Meier* **MACHINES-OUTILS Zurich**

Mühlebachstrasse 11-15

Tél. (051) 34 54 00



**Soupapes à membrane**

constructions brevetées

pour commande à main  
hydraulique  
pneumatique  
électrique

Soupapes livrables dans  
toutes les matières usu-  
elles

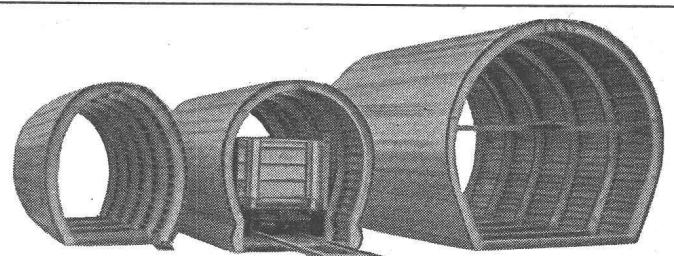
**WEKA AG. WETZIKON-ZCH.**

TELEFON (051) 97 83 02

**SABLAGE**

**AISA S.A.**  
**MÉTALLISATION**

Peinture antirouille  
Spécialiste de métallisa-  
tion à chaud et à froid  
Maîtrise fédérale  
Tous devis sur demande  
Av. Beaulieu 9, LAUSANNE  
Tél. (021) 24 26 30



**COFFRAGE CINTRÉ**  
**EN ALLIAGE LÉGER**

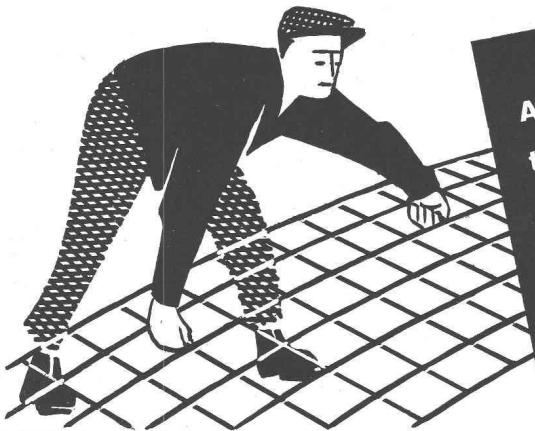
économise jusqu'à 50 % de main-d'œuvre

Le coffrage Aeberli se distingue par sa construction robuste et par sa grande simplicité. Le montage très facile et sûr de ses éléments, grâce à leur faible poids, permet de réaliser des économies considérables. Leur légèreté diminue les risques d'accidents. Les parois bétonnées sont irréprochables, car les cloisons lisses du coffrage Aeberli se juxtaposent naturellement.

**Alb. Aeberli Zurich 38**

ATELIERS DE CONSTRUCTION

Albisstrasse 62 Tél. (051) 45 13 28



Avec  
treillis d'armature

**PERFEKT**

en fil d'acier profilé

brev.

construire plus vite, mieux  
et plus économiquement!

Poids réduit de plus de 50 %

Demandez catalogue détaillé  
avec tabelle de calcul

**EMIL HITZ**

Fabrique de treillis métalliques  
Zurich 3/45 Grubenstrasse 29

Tél. 051/33 25 50

Succursale à Bâle :

Ob. Rebgassee 40, Tél. 061/32 45 92

**BREVETS D'INVENTION**  
MARQUES - MODÈLES - EXPERTISES  
TRADUCTIONS

**EDMOND LAUBER**

Ingénieur diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale

Ancien ingénieur chef-contracteur de la  
Société Alsacienne de Constructions Mécaniques, à Belfort

Ex-professeur au Technicum du Locle

Membre de la Société Suisse de Chronométrie  
et de la Société Chronométrique de France

RENDEZ-VOUS SUR PLACE

2, rue de l'Ecole de Chimie GENÈVE Tél. (022) 25 31 88

**DUPUIS & CIE**  
*photogravure*  
CLICHÉS DESSINS PHOTOS

Lausanne

Cheneau-de-Bourg 3

Tél. 23 39 23

Pour le maximum  
de rendement

**UFANGER**

**Fraises à pivot**  
toujours prêtes à l'emploi  
pour toutes vos noyures

Fabrique d'outils

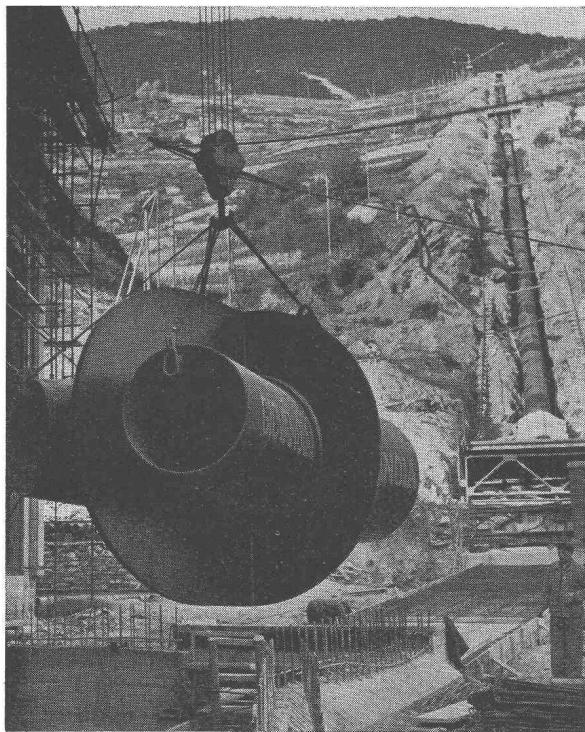
**EDOUARD UFANGER, USTER**



**WALO BERTSCHINGER SA**

**Génie Civil**  
**Voies ferrées**  
**Sols industriels**  
**Routes**

# GIOVANOLA

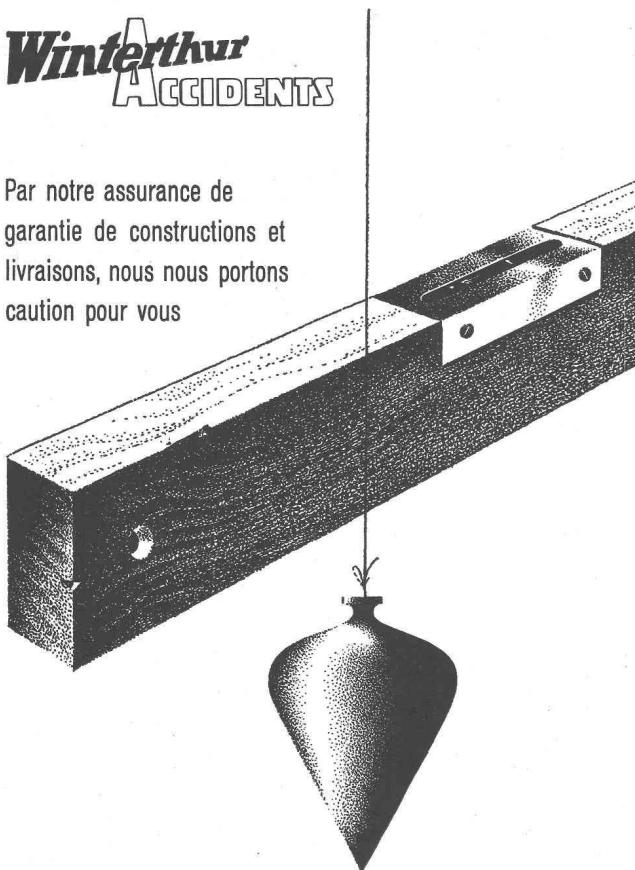


PONTS — CHARPENTES — PYLONES  
PONTS ROULANTS — PORTIQUES ROULANTS  
CHAUDRONNERIE — CONDUITES FORCÉES  
TÉLÉSIEGES

GIOVANOLA FRÈRES S. A., MONTHEY

## Winterthur ACCIDENTS

Par notre assurance de  
garantie de constructions et  
livraisons, nous nous portons  
caution pour vous



Société Suisse d'Assurance contre les Accidents à Winterthur

# Acier CARON

DE ROLL

Un progrès  
dans  
le béton armé

L'acier CARON est un acier électrique étiré à froid de haute qualité. Grâce à ses remarquables propriétés, il offre au maître de l'œuvre à la fois sécurité et économie. Ses principaux avantages sont les suivants :

haute limite apparente  
d'élasticité  
(minimum 4600 kg/cm<sup>2</sup>)

section constante

résistance au glissement dans  
le béton environ 4 fois plus  
élevée que celle du fer rond

haute sécurité en cas d'incendie

excellente maniabilité

grande rigidité  
des armatures posées

L'acier CARON  
a fait ses preuves dans tous  
les domaines du béton armé

Livraison par l'entremise  
des marchands de fer

Société des Usines  
de Louis de Roll S.A., Gerlafingen

Ce que



vous propose ...

Le coupe-circuit B.T. typ SN à haut pouvoir de coupe avec

## cartouche froide

pour 40... 600 A

Pouvoir de coupe

**70 000 A sous 500 V~**

Puissance des transformateurs 2000 kVA

Consomme peu

est parfaitement stable  
avec marque de qualité ASE

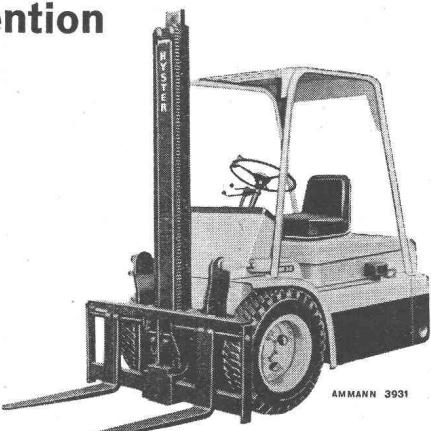
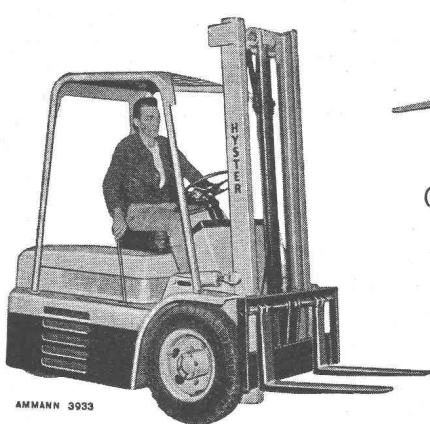
Livrables de notre stock



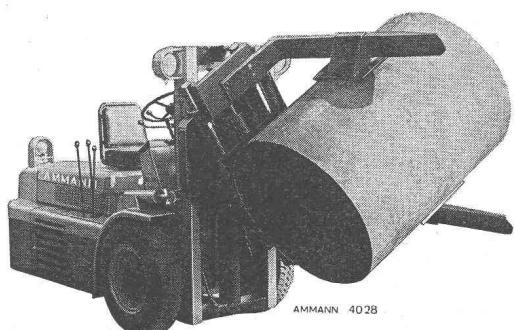
5616

## Chariot élévateur HYSTER

L'engin robuste et économique pour  
travaux de manutention  
les plus différents  
et variés



Modèle à mât unique  
(visibilité max. pour le conducteur)



Modèle avec pince hydraulique  
rotative pour le transport de fûts,  
ballots, tuyaux en ciment, etc.

Téléphone 063/22702

# ULRICH AMMANN

Matériel de Travaux Publics, Langenthal

Modèle normal avec fourche